

IN THE Provincial COURT

COUR

☐

TRIBUNAL POUR ADOLESCENTS

INFORMATION
DÉNONCIATION

(Secs./Art. 506, 788 CC)

This is the Information of Kerry Campbell a member of the Royal Canadian Mounted Police

Les présentes constituent la dénonciation de

Lunenburg County, Nova Scotia

(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice)

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

John Leonard MacKean

being ☒ an adult ☐ a young person
étant un(e) adult(e), un(e) adolescent(e)

on or about the 20th day of September A.D. 2012 ;or
le ou vers le jour de ; ou

between the day of A.D.
entre le jour de

and the day of A.D.
et le jour de

at, or near Upper Chelsea, Lunenburg County, Nova Scotia, did
à, ou près de (Place of offence - lieu de l'infraction alléguée) Nouvelle-Écosse, a

communicate with Alan Cunningham for the purpose of obtaining, for consideration, the sexual services of a person who was under the age of eighteen years, contrary to Section 212(4) of the Criminal Code.

☒ SWORN TO OR SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À

Bridgewater

Nova Scotia, on
Nouvelle-Écosse, le

November 20 2012

Claire Feener
Judge, Judge of the Provincial Court, Youth Court Judge, Justice of the Peace
Juge, Juge de la Cour provinciale, Juge du Tribunal Pour Adolescents, Juge de paix

CLAIRE FEENER
JUSTICE OF THE PEACE
FOR THE PROVINCE

OR / OU

☐ Information laid by means of telecommunication alternative to oath
Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment
A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares : all matters contained in the information are true to the officer's knowledge and belief.
L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) faire une déclaration: selon laquelle il croit vrais, au meilleur de sa connaissance, les renseignements contenus dans la dénonciation.

At , Nova Scotia on

À Nouvelle-Écosse le

Kerry Campbell
Informant / Denociateur/trice

Lunenburg County RCMP Police

Agency/Agence

Peace Officer / L'agent de la paix

Person / Personne: <div>344 779-1</div>	No./Numéros:	(Parent) Name/Nom:
Info. / Dénonciation: <div>667301</div>		Complete Address (street and postal) / Adresse complète (rue et postale)
Case / Dossier: <div>2529913</div>		

D.O.B. / D. de N. 1949-06-15

Address / Adresse:
■ Dorothy Drive, Lower Sackville, Halifax County, NS

Postal Code / Code postale

Master No. / No. d'enregistrement

Reg. No. / No. d'immatriculation

Agency / Police South West Nova Major Crime Unit - Chester

Officer / Agent Cst. K.S. Campbell

File No. / No. de dossier 2012-1241410

I hereby confirm ☐ the appearance notice issued by the peace officer herein ☐ the promise to appear ☐ the recognizance entered into before the officer in charge herein.

J'atteste par les présentes, ☐ la citation de comparaître délivrée par l'agent de la paix dans la présente affaire. ☐ la promesse de comparaître ☐ l'engagement contracté devant l'agent responsable dans la présente affaire.

DATE: _____

Judge/Juge
Justice of the Peace/Juge de paix

- ☐ Confirmation of age / Confirmation de l'âge
- Crown elects to proceed by

☐ Summary Conviction

☐ Indictment
- Accused elects trial by

☐ Provincial Court Judge

☐ Judge without jury

☐ Judge and jury

<input type="checkbox"/> Order pursuant to	<input type="checkbox"/> s. 486,	<input type="checkbox"/> s. 517,	<input type="checkbox"/> 539 C.C. prohibiting publication or broadcast
<input type="checkbox"/> Ordonnance conformément à l'art	<input type="checkbox"/> 486,	<input type="checkbox"/> 517,	<input type="checkbox"/> 539 C.C. interdisant la publication ou la diffusion

COURT APPEARANCE RECORD / DOSSIER DE COMPARUTION À LA COUR

Date	Loc. Endroit	Judge Juge	Crown Poursuite	Defence Défense	
2012-11-20					

IN THE _____ PROVINCIAL _____ COURT

COUR _____



TRIBUNAL POUR ADOLESCENTS

**INFORMATION
DÉNONCIATION**

(Secs./Art. 506, 788 CC)

This is the Information of Kerry Campbell a member of the Royal Canadian Mounted Police

Les présentes constituent la dénonciation de

Lunenburg County, Nova Scotia

(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice)

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

John Leonard MacKean

being ☒ an adult ☐ a young person
étant un(e) adult(e), un(e) adolescent(e)

on or about the 20th day of September A.D. 2012 ;or
le ou vers le jour de ; ou

between the _____ day of _____ A.D. _____
entre le jour de

and the _____ day of _____ A.D. _____
et le jour de

at, or near Upper Chelsea, Lunenburg County, Nova Scotia, did
à, ou près de (Place of offence - lieu de l'infraction alléguée) Nouvelle-Écosse, a

commit a sexual assault on [REDACTED] contrary to Section 271(1) of the Criminal Code.

☒ SWORN TO OR SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À

Bridgewater

Nova Scotia, on
Nouvelle-Écosse, le

November 20th 2012

[Signature]

Judge, Judge of the Provincial Court, Youth Court Judge, Justice of the Peace
Juge, Juge de la Cour provinciale, Juge du Tribunal pour Adolescents, Juge de paix

CLAIRE PEENER
JUSTICE OF THE PEACE
FOR THE PROVINCE OF NOVA SCOTIA OR / OU

☐ Information laid by means of telecommunication alternative to oath
Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment

A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares : all matters
contained in the information are true to the officer's knowledge and belief.

L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) faire une déclaration: selon
laquelle il croit vrais, au meilleur de sa connaissance, les renseignements contenus dans la dénonciation.

At _____, Nova Scotia on _____
À _____ Nouvelle-Écosse le _____

Peace Officer / L'agent de la paix

Person / Personne: <div>344 779-1</div>	No./Numéros:	(Parent) Name/Nom:
Info. / Dénonciation: <div>647298</div>		Complete Address (street and postal) / Adresse complète (rue et postale)
Case / Dossier: <div>2529909</div>		

D.O.B. / D. de N. 1949-03-15

Address / Adresse:
Dorothy Drive, Lower Sackville, Halifax County, NS

Postal Code / Code postale

Master No. / No. d'enregistrement

Reg. No. / No. d'immatriculation

Agency / Police South West Nova Major Crime Unit - Chester

Officer / Agent Cst. K.S. Campbell

File No. / No. de dossier 2012-1241410

I hereby confirm the appearance notice
Issued by the peace officer herein the promise to appear
the recognizance entered into before the officer in charge herein.

J'atteste par les présentes,
la citation de comparaître délivrée par l'agent de la paix dans la présente affaire. la promesse de comparaître
l'engagement contracté devant l'agent responsable dans la présente affaire.

DATE:

Judge/Juge
Justice of the Peace/Juge de paix

Confirmation of age / Confirmation de l'âge

Crown elects to proceed by
Summary Conviction
Indictment

Accused elects trial by
Provincial Court Judge
Judge without jury
Judge and jury

<input type="checkbox"/> Order pursuant to	<input type="checkbox"/> s. 486,	<input type="checkbox"/> s. 517,	<input type="checkbox"/> 539 C.C. prohibiting publication or broadcast
<input type="checkbox"/> Ordonnance conformément à l'art	<input type="checkbox"/> 486,	<input type="checkbox"/> 517,	<input type="checkbox"/> 539 C.C. interdisant la publication ou la diffusion

COURT APPEARANCE RECORD / DOSSIER DE COMPARUTION Á LA COUR

Date	Loc. Endroit	Judge Juge	Crown Poursuite	Defence Défense	
2012-11-20					